KENDELSE AFSAGT AF DOMSTOLENS FØRSTE AFDELING
DEN 8. JULI 1981 [1]

Maurice André m.fl.
mod Rådet og Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

Forenede sager 219-228, 230-235, 237, 238 og 240-242/80

Forenede sager 219-228, 230-235, 237, 238 og 240-242/80

MAURICE ANDRÉ M.FL.

mod

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

og

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Sagsfremstilling

Ved stævning af 24. oktober 1980 har sagsøgerne, der er tjenestemænd ved Kommissionen, anlagt sag med påstand om annullation

— af Rådets forordning nr. 160/80 af 21. januar 1980 om ændring af vedtægten for tjenestemænd i De europæiske Fællesskaber samt ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne (EFT L 20, s. 1),

— af Rådets forordning nr. 161/80 af 21. januar 1980 om tilpasning af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i De europæiske Fællesskaber samt af juste-

1 — Processprog: Fransk.

ringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner (EFT L 20, s. 5), samt

— af den beregning af deres vederlag, som er foretaget i henhold til de to nævnte forordninger.

Sagsøgerne har i deres stævninger anført, at de i medfør af tjenestemandsvedtægtens artikel 90, stk. 2, har indgivet en klage til Kommissionen. Klagen blev afvist ved afgørelse af 28. juli 1980. De har påstået Rådet tilpligtet at betale sagens omkostninger.

Kommissionen har afgivet svarskrift. Rådet har ved processkrift indleveret den 27. marts 1981 påstået sagen afvist i medfør af procesreglementets artikel 91. Sagsøgerne har taget stilling til denne påstand i processkrift indleveret den 21. maj 1981, hvori de påstår sagerne fremmet til realitetsbehandling, i det omfang de vedrører Rådet.

Grunde

Efter at modparten skriftligt har fremsat sine indsigelser og påstande, forhandles der ifølge procesreglementets artikel 90, stk. 3, mundtligt om en parts formalitetsindsigelse, medmindre Domstolen bestemmer andet. Domstolen skønner, at den i denne sag besidder tilstrækkelige oplysninger og finder derfor ikke anledning til at indlede den mundtlige forhandling.

Det må anses for ubestrideligt, at der foreligger afvisningsgrund, for så vidt sagerne er anlagt mod Rådet.

Ifølge tjenestemandsvedtægtens artikel 91, stk. 2, skal tjenestemandssager, der anlægges i medfør af EØF-traktatens artikel 179, anlægges mod ansættelsesmyndigheden. De foreliggende sager opfylder ikke denne betingelse, i det omfang de er anlagt mod Rådet.

Da forordningerne nr. 160/80 og 161/80 hverken udgør beslutninger, der retter sig til sagsøgerne, eller beslutninger, som skønt udfærdiget i form af en forordning dog berører disse umiddelbart og individuelt, må sagerne endvidere afvises i det omfang, de er anlagt i medfør af EØF-traktatens artikel 173.

Af disse grunde

og i henhold til procesreglementets artikler 69, 70 og 91, samt efter at have hørt generaladvokaten,

har

DOMSTOLEN (første afdeling)

sammensat af afdelingsformanden T. Koopmans og dommerne A. O'Keeffe og G. Bosco,

generaladvokat: S. Rozès
justitssekretær: A. Van Houtte

afsagt følgende

KENDELSE

1. **Sagerne afvises, for så vidt de er anlagt mod Rådet.**

2. **Rådet bærer sine egne omkostninger. Spørgsmålet om sagsøgernes omkostninger udsættes.**

Således bestemt i Luxembourg den 8. juli 1981.

A. Van Houtte
Justitssekretær

T. Koopmans
Formand for første afdeling